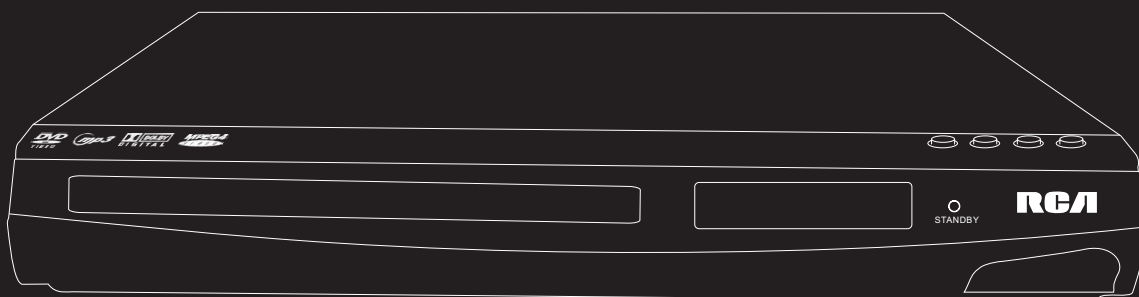




## Reproductor de DVD DVD Player



### MANUAL DRC015

ES IMPORTANTE LEER ESTE MANUAL ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ SU EQUIPO.  
PLEASE READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR UNIT.

PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO UTILICE ESTE ENCHUFE CON UN CABLE DE EXTENSIÓN, RECEPTÁCULO U OTRO TOMACORRIENTE SALVO QUE LAS PALETAS PUEDAN INTRODUCIRSE COMPLETAMENTE PARA EVITAR QUE LAS MISMAS QUEDEN EXPUESTAS. PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

 <p>El símbolo de rayo con una flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la intención de alertar al usuario sobre la presencia de 'voltaje peligroso' no aislado dentro del alojamiento del producto que pudiera ser de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico.</p>	<div>PRECAUCIÓN</div> <div>RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR</div> <p>ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UN CHOQUE ELÉCTRICO, NO RETIRE LA TAPA (NI LA PARTE POSTERIOR). NO HAY PARTES INTERNAS A LAS CUALES EL USUARIO PUEDA DAR SERVICIO. SÓLO EL PERSONAL CALIFICADO DE SERVICIO DEBERÁ REPARAR ESTA UNIDAD.</p>	 <p>El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) incluidas en el folleto que acompaña a la unidad.</p>
--	---	---

**Importantes Instrucciones de Seguridad**

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Acate todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie sólo con un trapo seco.
7. No obstruya ningún orificio de ventilación. Instale en conformidad con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes térmicas, por ejemplo, radiadores, reguladores de calefacción, cocinas y otros aparatos que generen calor (incluidos los amplificadores).
9. No anule el propósito de seguridad que tiene el enchufe polarizado o puesto a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos paletas, una más ancha que la otra. Un enchufe puesto a tierra tiene dos paletas y una espiga de conexión a tierra. La paleta más ancha o la tercera espiga se ha incluido por su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en su tomacorriente, solicítele a un electricista que reemplace ese tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación de modo que no resulte pisado ni aprisionado

especialmente en el enchufe, la caja de contacto y el punto por donde sale del aparato.

11. Use sólo accesorios especificados por el fabricante.

12. Desenchufe este aparato en caso de tormentas o de lapsos prolongados de inactividad.

13. Sólo personal calificado de servicio puede efectuar toda labor de mantenimiento. Es necesario darle mantenimiento al aparato si ha sido averiado de alguna forma, por ejemplo, si se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe, si se le ha derramado algún líquido encima, si han caído objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona correctamente o si se ha dejado caer.

14. Este aparato no deberá exponerse a goteos o salpicaduras de agua, y no se deberán colocar objetos que contengan líquidos, como por ejemplo floreros, sobre el mismo.

15. No sobrecargue el tomacorriente mural. Utilice la fuente de alimentación únicamente según se indica.

16. Utilice repuestos según lo especifique el fabricante.

17. El producto puede montarse en pared sólo si así lo recomienda el fabricante.

18. Una vez terminado el ajuste o reparación de este producto, solicítele al técnico de mantenimiento que efectúe una comprobación de precaución.

**SOLO PERSONAL DE SERVICIO DEBIDAMENTE CALIFICADO DEBERÁ  
AJUSTAR O REPARAR ESTA UNIDAD.**

CLASS 1 LASER PRODUCT  
PRODUCTO LASER DE CLASE 1  
PRODUTO LASER CLASSE 1

PRECAUCIÓN  
RADIACIÓN DE LÁSER INVISIBLE  
AL ABRIRSE Y BLOQUEOS  
ANULADOS.  
EVITE LA EXPOSICIÓN AL RAYO.



**Este producto contiene un Dispositivo Láser de baja potencia.**

## Notas Importantes

- Maneje los controles e interruptores según se describe en el manual.
- Antes de 'Encender' la unidad, asegúrese que el cable de alimentación esté debidamente instalado.
- Guarde sus discos compactos en un área fresca para evitar daños por calor.
- Cuando mueva la unidad, asegúrese de desconectar primero el cable de alimentación.
- Evite instalar esta unidad en ubicaciones expuestas a la luz directa del sol o cerca de fuentes térmicas tales como calentadores eléctricos, encima de equipo estereofónico que irradie demasiado calor, lugares con poca ventilación o áreas polvorientas, lugares sujetos a vibración constante y/o áreas húmedas o mojadas.
- No intente limpiar esta unidad con solventes químicos ya que podrían ocasionar daño al acabado. Utilice un paño seco y limpio.

## Información de la FCC

Este equipo ha sido probado y se considera que cumple con los términos de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con lo dispuesto en la Parte 15 de las Normas de FCC. El objetivo de estos límites es ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía a frecuencia de radio y en caso de que no se haya instalado y se use de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si su equipo causa interferencia nociva en la recepción de radio o televisión, que puede averiguar apagando y encendiendo el equipo, intente corregirla mediante alguna o varias de las siguientes maneras:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar asistencia.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no debe causar interferencia dañina, y
- este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella que puede causar un funcionamiento no deseado.

## CARACTERÍSTICAS

Gracias por adquirir nuestro producto. Por favor, lea este manual con atención antes de conectar y operar la unidad. Por favor, guarde este manual para futuras consultas.

Este reproductor de DVD es una nueva generación de reproductores que pueden producir video y audio de alta calidad para que los disfrute continuamente.

- Decodificador incorporado de audio digital Dolby Digital, LPCM, MPEG, etc.
- Procesador de audio digital HiFi, 96kHz/24bit.
- Salida de audio digital COAXIAL.
- Compatible con DVD/VCD/CD/MP3/JPEG/ PICTURE CD/MPEG4 etc.
- Lector USB incorporado.
- Karaoke digital profesional.

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Por favor, lea este manual con cuidado antes de conectar y operar la unidad.
- No abra la carcasa ni toque ninguno de los componentes internos.
- Apague la unidad cuando no la esté utilizando. (Desenchufe el cable de alimentación si no utilizará la unidad por un tiempo prolongado).
- El enchufe, como dispositivo de desconexión absoluta de la red eléctrica, deberá ser de fácil acceso durante el uso diario.
- No exponga la unidad a luz solar directamente. manténgala alejada de fuentes y equipos de calor.
- No exponga la unidad lluvias o humedad.
- Coloque la unidad en una superficie nivelada horizontal. Mantenga la unidad ventilada. No bloquee las aberturas de ventilación. Si se sobrecalienta la unidad, podría funcionar mal.
- Limpie la carcasa con un paño suave. No se recomienda el uso de detergente o alcohol ya que podría dañar la unidad.
- Este libro es solo una guía para que el usuario pueda operar la unidad.
- No deberá exponer el aparato a goteos ni salpicaduras y no deberá colocar objetos que contengan líquidos, tales como floreros, sobre la unidad.



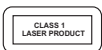
El rayo con punta de flecha tiene por objeto alertar al usuario acerca de la presencia de voltaje peligroso dentro del producto y que si entrara en contacto con alguno de los componentes internos, podría provocar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación tiene por objeto alertar al usuario acerca de la presencia de instrucciones importantes de operación.



Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no abra la carcasa. Consulte a un técnico especializado para su reparación.



Este símbolo indica que la unidad pertenece a los productos láser clase 1. El rayo láser puede producir daño por radiación si entra en contacto directo con el cuerpo humano.

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este equipo debe ubicarse cerca del tomacorriente y este debe estar fácilmente accesible.
- El aparato no debe quedar expuesto a goteo ni salpicaduras y no debe colocarse sobre el aparato objetos con líquidos tales como vasos etc.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o la humedad.



# ACCESORIOS

## Accesorios



Manual de usuario



Control remoto



Cable Audio / Video

## Operación del control remoto

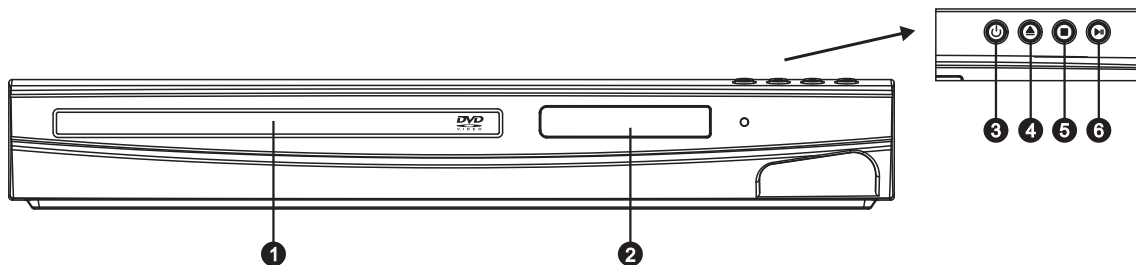
- Inserte las pilas en el compartimiento de las pilas. Apunte el control remoto al sensor remoto dentro de los 8 metros y con un ángulo de 30 grados hacia la izquierda y hacia la derecha.
- Retire las pilas del control remoto si no lo utilizará por un tiempo prolongado.

## Esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de discos

Tipo de disco	Símbolo	Contenido
DVD		Audio + Video
MP3		Audio
Video-CD (VCD)		Audio + Video
CD-DA		Audio
Picture CD		Foto electrónica
MPEG-4		Audio + Video

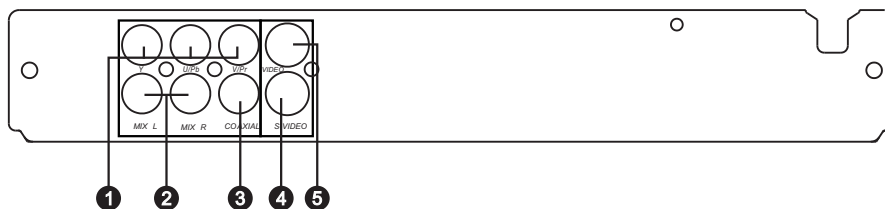
## PANEL

### Panel frontal



- 1. Tapa del disco
- 2. Pantalla del visor
- 3. Botón STANDBY
- 4. Botón OPEN/CLOSE
- 5. Botón STOP
- 6. Botón PLAY/PAUSE

### Panel posterior



- 1. Salida de video componente
- 2. Salida de audio mezcla L/R
- 3. Salida de audio coaxial
- 4. Conector salida S-video
- 5. Salida de video compuesto

## CONEXIÓN

### Conexión del sistema de video

Las siguientes salidas de video están disponibles para esta unidad.

### Video compuesto

Utilice el cable AV (terminal amarilla) para conectar la Terminal de salida de video compuesto de esta unidad con la terminal de entrada de video del monitor / TV.

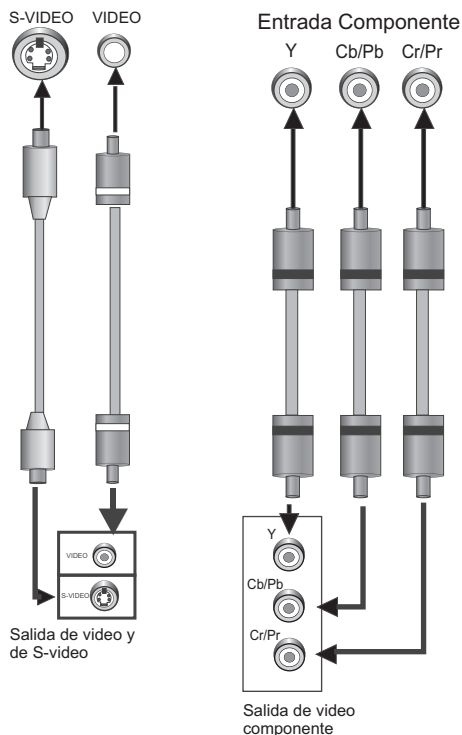
### S-video

Utilice el cable S-video para conectar la terminal de salida de s-video de esta unidad con la terminal de entrada de s-video del monitor / TV.

### Video componente (YUV)

Utilice el cable AV de 3 puntas para conectar las terminales de salida componente de esta unidad con las correspondientes terminales de entrada del monitor / TV.

### Entrada de video del monitor / TV



### Salida de video del DVD

### Nota:

- La conexión real dependerá de la terminal de entrada del monitor / TV.
- No utilice todas las conexiones al mismo tiempo o afectará la imagen.
- Solo si la conexión física coincide con la configuración de video, podrá producir la imagen normal (por favor consulte la sección **Configuración de Video** en **Configuración del sistema**).

## CONEXIÓN

Las siguiente es la conexión de salida de audio disponible para esta unidad.

### Audio estéreo

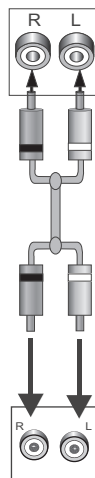
Utilice un par de cables de audio (rojo para derecha / blanco para izquierda) para conectar la terminal de salida de audio estéreo de la unidad con otra terminal de entrada de audio estéreo.

### Salida de audio coaxial

Utilice el cable coaxial especial para conectar la terminal de salida coaxial de esta unidad con la terminal de entrada coaxial del amplificador de potencia.

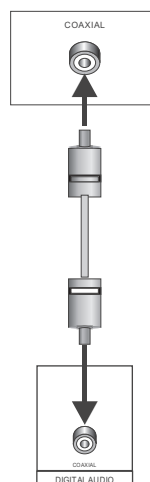
### Entrada del Monitor/TV

Entrada audio 2CH



Salida de audio 2CH

Entrada audio digital



Salida audio /óptica coaxial

### Salida DVD

#### Nota:

La conexión física deberá coincidir con la configuración de salida de audio de esta unidad. Por favor, consulte la sección **Configuración de Audio** en la **Configuración del Sistema**.

## CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

### Operación del menú

Pulse el botón [SETUP] en el control remoto y se mostrará el menú principal de CONFIGURACIÓN. Pulse este botón nuevamente para salir.

1.Después de acceder al menú de CONFIGURACIÓN, pulse los botones [ ▲ ] y [ ▼ ] hasta el punto deseado y se mostrará el submenú.

2.Pulse el botón [ ► ] para ingresar al submenú y utilice los botones [ ▲ ] y [ ▼ ] para seleccionar la opción deseada y pulse el botón [ENTER] para confirmar su selección o el botón [ ► ] para ingresar. Regresará inmediatamente después de que haya seleccionado la opción.

3. En el submenú, pulse el botón [ ◀ ] para salir.

### Página de configuración de idioma

Las siguientes opciones están disponibles para configuración en esta página: “Idioma menús”, “Subtítulos”, “Audio”, “Menú DVD”.

#### Idioma menús

Seleccione el idioma de la información en pantalla.

#### Subtítulos

Seleccione el idioma de los subtítulos cuando reproduzca DVD/SVCD. Si el idioma seleccionado no está disponible, se seleccionará el idioma predeterminado. Además, puede configurarlo en AUTO o DESACTIVADO.

#### Audio

Seleccione el idioma del diálogo cuando reproduzca DVD/SVCD. Si el idioma seleccionado no está disponible, se seleccionará el idioma predeterminado.

## CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

### Menú del DVD

Seleccione el idioma del menú del DVD cuando reproduzca DVD/SVCD. Si el idioma seleccionado no está disponible, se seleccionará el idioma predeterminado.

### Página de configuración de video

Las opciones de este submenú incluyen: “Relación aspecto”, “Modo imagen”, “Sistema de TV” y “Salida de video”.

#### Relación aspecto

Hay dos opciones disponibles: 4:3 y 16:9. Puede configurar la relación de aspecto de acuerdo con su necesidad.

#### Modo imagen

Hay cuatro opciones disponibles: Rellenar, Original, Autoajustar, Panscan. Puede configurar el modo de imagen de acuerdo con su necesidad.

#### Sistema de TV

Hay tres opciones disponibles: NTSC, PAL-M o AUTO. Puede configurar el sistema de TV de acuerdo con su necesidad. Si su TV solo tiene sistema NTSC o PAL-M, la pantalla parpadeará y se verá en blanco y negro cuando seleccione el sistema incorrecto.

**PAL-M:** Configura la salida en sistema PAL-M.

**AUTO:** El sistema de TV cambia de acuerdo con el sistema del disco.

**NTSC:** Configura la salida en sistema NTSC. Este sistema se utiliza en EEUU, China, Taiwán, Japón, etc.

#### Salida de video:

**S-video:** Seleccione esta opción cuando conecta la unidad con una Terminal S-VIDEO.

**Componente:** Seleccione esta opción cuando conecta la unidad con terminales Y/U/V.

**P-Scan:** Configura las señales YUV progresivas. La conexión es igual que la conexión YUV.

## CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

### **Nota:**

*Si la configuración de video difiere de la conexión física, es posible que el televisor no tenga imagen. En este caso, puede reiniciar la unidad, luego mantenga pulsado el botón [V\_MODE] hasta que la imagen regrese.*

### **Página de configuración de audio**

#### **Salida digital:**

**DESACTIVADO:** No hay salida digital disponibles (coaxial desactivado). Solo salida de audio análogo.

**PCM:** En modo SPDIF/PCM, configure el canal PCM de acuerdo con su preferencia.

**TODO:** Si seleccione esta opción, puede configurar la opción SIN FORMATO.

**Sonido inteligente:** En esta opción, puede seleccionar los siguientes modos de sonido: DESACTIVADO, CLÁSICO, ROCK, JAZZ y POP.

### **Página de configuración de clasificación**

**Control paterno:** En esta opción, puede configurar la clasificación del disco ingresando la contraseña correcta (8888 o la contraseña establecida por usted). Puede configurar la clasificación apropiada para proteger a sus niños de la violencia y el erotismo.

**Configurar la contraseña:** Puede ingresar cuatro números para establecer su nueva contraseña luego de haber ingresado la contraseña predeterminada. La contraseña predeterminada es 8888. Si olvida la contraseña nueva, puede ingresar la contraseña predeterminada para decodificar.

## CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

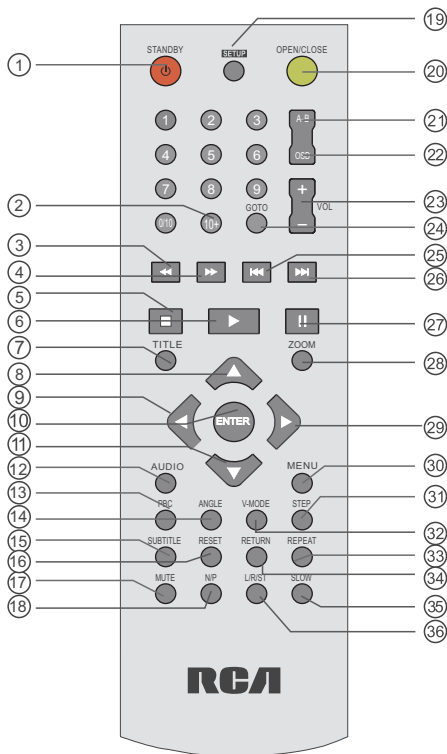
### Página de configuración miscelánea

**Utilizar configuración predeterminada:** Puede seleccionar USAR o NO USAR.

**Protector de pantalla:** Puede seleccionar ACTIVAR/DESACTIVAR. Puede activarlo para proteger su pantalla.



## CONTROL REMOTO



- |   |               |    |            |
|---|---------------|----|------------|
| ① | STANDBY       | ①⑨ | SET UP     |
| ② | Botón 10+     | ②⑦ | OPEN/CLOSE |
| ③ | FAST BACKWARD | ③① | A-B REPEAT |
| ④ | FAST FORWARD  | ③② | OSD        |
| ⑤ | STOP          | ③③ | VOLUME +/- |
| ⑥ | PLAY          | ③④ | GO TO      |
| ⑦ | TITLE         | ③⑤ | PREVIOUS   |
| ⑧ | Arriba        | ③⑥ | NEXT       |
| ⑨ | Izquierda     | ③⑦ | PAUSE      |
| ⑩ | ENTER         | ③⑧ | ZOOM       |
| ⑪ | Abajo         | ③⑨ | Derecha    |
| ⑫ | AUDIO         | ④① | MENU       |
| ⑬ | PBC           | ④② | STEP       |
| ⑭ | ANGLE         | ④③ | V-MODE     |
| ⑮ | SUBTITLE      | ④④ | REPEAT     |
| ⑯ | RESET         | ④⑤ | RETURN     |
| ⑰ | MUTE          | ④⑥ | SLOW       |
| ⑱ | N/P           | ④⑦ | L/R/ST     |

## REPRODUCIR

Las siguientes son las funciones básicas de la unidad combinadas con el control remoto.

STANDBY



Interrupción de espera / funcionamiento.



Cuando reproduce discos VCD1.1, CD, después de cargar el disco, utilice los botones numéricos para seleccionar la pista deseada o el capítulo directamente. Pulse el botón [10+] y luego otro botón numérico para seleccionar una pista cuyo número es mayor que 10. Puede pulsar los botones numéricos en la selección de PROGRAMA y MENÚ.



Pulse este botón para avanzar rápidamente.



Pulse este botón para retroceder rápidamente.

▶ (PLAY)



Cuando la unidad no se encuentra en el modo de reproducción normal, pulse este botón para reanudar la reproducción normal.

STOP



Cuando reproduce discos DVD, VCD o CD, pulse el botón [STOP] una vez y la unidad guardará en la memoria el punto donde se detuvo. Pulse el botón [PLAY] para continuar con la reproducción. Pulse el botón [STOP] dos veces para detener la reproducción y borrar la memoria.

TITLE



Regresa al menú superior cuando reproduce discos DVD.

DIRECTION KEY



Pulse los botones de las flechas para seleccionar las opciones hacia la izquierda / derecha / arriba / abajo.

AUDIO



Seleccione el canal de audio deseado cuando reproduce discos DVD con múltiples opciones de audio.

## REPRODUCIR

ANGLE



Cuando reproduce un disco con múltiples ángulos, es conveniente cambiar el ángulo de visión.

PBC



Pulse el botón PBC para activar / desactivar esta función.

RESET



Este botón funciona cuando la bandeja para discos está abierta. Este botón no funciona cuando la bandeja para discos está cerrada.

SUBTITLE



Cuando reproduce discos con múltiples subtítulos, pulse el botón [SUBTITLE] continuamente para seleccionar el subtítulo deseado.

Mute



Pulse el botón MUTE, se silenciará el sonido y se mostrará el símbolo de silenciado en la pantalla del televisor. Pulse el botón MUTE nuevamente y se reanudará el sonido.

**NOTA:** *Algunos botones no son necesarios en algunos tipos de unidades. EL funcionamiento normal no se verá afectado sin estos botones.*

N/P



Pulse el botón N/P para cambiar el formato de video: PAL-M, NTSC y AUTO. (Solo está disponible con la unidad apagada o sin disco.)

SETUP



Pulse este botón una vez para ingresar en el menú de configuración y púlselo nuevamente para salir.

OPEN/CLOSE



Pulse este botón para cargar o retirar un disco.

A-B



Cuando reproduce discos DVD, VCD, CD, pulse el botón [A-B] para repetir ciertos contenidos.

Pulse el botón [A-B] en el punto de inicio (A) y en el punto de finalización (B) para seleccionar la parte que desea repetir.

Pulse el botón [A-B] una tercera vez para cancelar la repetición de A-B y regresar a la reproducción normal.

## REPRODUCIR



Pulse el botón [OSD] y se mostrará la información relacionada con el disco en la pantalla del televisor.



Pulse el botón VOLUME + para incrementar el volumen.

Pulse el botón VOLUME – para disminuir el volumen.



Pulse el botón GOTO para seleccionar el tiempo de título, el tiempo de capítulo o el tiempo de pista que desea reproducir. Puede utilizar los botones numéricos para ingresar el tiempo de GOTO.



Cuando reproduce un disco DVD, pulse este botón para pasar al capítulo anterior.

Cuando reproduce un disco SVCD, VCD o CD, pulse este botón para pasar a la pista anterior.



Cuando reproduce un disco DVD, pulse este botón para pasar al siguiente capítulo. Cuando reproduce un disco SVCD, VCD o CD, pulse este botón para pasar a la siguiente pista.



Durante la reproducción de un disco, pulse el botón PAUSE una vez para hacer una pausa. Púlselo nuevamente para reanudar la reproducción normal.



Cuando reproduce un disco DVD o VCD, pulse este botón para ampliar la imagen. Con la imagen ampliada, pulse los botones arriba / abajo / izquierda / derecha para desplazarse a través de la imagen.



Pulse este botón para confirmar la opción seleccionada.



Regresa al menú raíz cuando reproduce discos DVD.



Pulse este botón para cambiar la salida de video. (Esta función solo está disponible con la unidad detenida o sin disco.)

## REPRODUCIR

### STEP



Cuando reproduce discos DVD, VCD, pulse el botón [STEP] una vez y la imagen pasará al siguiente cuadro. Pulse el botón [PLAY] para reanudar la reproducción normal.

### RETURN



Cuando reproduce un disco DVD o VCD, pulse el botón [RETURN] para regresar al menú anterior.

### REPEAT



Pulse el botón [REPEAT] para repetir un título, capítulo, pista o todo el disco. Cuando reproduce discos DVD, pulse el botón [REPEAT] continuamente y la secuencia será la siguiente: repetir capítulo, repetir título y desactivar repetir. Cuando reproduce discos VCD o CD, la secuencia es la siguiente: repetir uno, repetir todo, desactivar repetir. Cuando reproduce discos MP3, la secuencia es la siguiente: repetir uno, repetir todo, desactivar repetir. .

### L/R/ST



Durante la reproducción de discos VCD, pulse el botón [L/R/ST] para seleccionar la salida de audio del canal izquierdo, canal derecho, estéreo, mezcla.

### SLOW



Cuando reproduce discos DVD, VCD, pulse el botón [SLOW] para seleccionar la reproducción lenta. Pulse el botón [PLAY] nuevamente para reanudar la reproducción normal.

## Reproducir un disco de imágenes

- Pulse el botón [ ▲ ] o [ ▼ ] para seleccionar la imagen deseada y luego pulse el botón [ENTER] para comenzar la reproducción. Pulse el botón [MENU] para regresar.
- Pulse los botones de dirección para rotar la imagen durante la reproducción.
- Pulse el botón [ZOOM] para ampliar la imagen. Pulse los botones de dirección para

## REPRODUCIR

desplazarse a través de la imagen. Pulse los botones de dirección para mover la imagen.

### Reproducir discos Mp3

- Cuando reproduce un disco MP3, se muestra un menú en la pantalla de TV. Pulse el botón [ ▲ ] o [ ▼ ] para seleccionar la pista o carpeta y pulse el botón [ENTER] para reproducir la pista o carpeta seleccionada (deberá ingresar en la subcarpeta para seleccionar la pista y pulsar el botón [ENTER] para reproducir dicha pista en algunos discos MP3).
- Puede utilizar los botones numéricos en el control remoto para seleccionar la pista (Por ejemplo, pulse el botón [1] y pulse el botón [ENTER] para reproducir la primera pista. Deberá ingresar en la subcarpeta para seleccionar la pista que desee reproducir).

### Editar para reproducir

- Cuando reproduce discos MP3/CD, la pantalla mostrará una lista de reproducción con un menú de edición. Este menú de edición incluye: “Filtro”, “Repetir”, “Modo”, “Editar modo”, “Ver programa” y “Agregar a programa”. La opción en color gris no está disponible.

En la opción “Filtro”, hay tres opciones para que seleccione: audio, foto y video.

En la opción “Repetir”, puede determinar el modo de repetición.

En la opción “Modo”, puede configurarlo en “normal”, “aleatorio”, etc.

- **Agregar al programa:** Durante la reproducción o con la unidad detenida, seleccione “Editar modo” y pulse el botón [ENTER] para confirmar. Luego pulse el botón [ ◀ ] para mover el puntero hacia la lista de reproducción. Seleccione “Agregar al programa” y pulse el botón [ENTER] para programar los puntos seleccionados después de pulsar los botones [ ▲ ] o [ ▼ ] para seleccionar la opción deseada en la lista de reproducción. Seleccione “Ver programa” para ver los puntos programados. (“Agregar programa” se convierte en “Borrar

## REPRODUCIR

programa" y "Ver programa" se convierte en "Ver explorador").

**Borrar programa:** Primero pulse el botón [ ■ ] dos veces y seleccione "Editar modo" para ingresar después de haber ingresado en la lista programada. Luego, pulse el botón [ ◀ ] para mover el puntero a través de la lista programada. Y pulse los botones [ ▲ ] o [ ▼ ] para seleccionar la opción deseada. Por último, seleccione "Borrar programa" y pulse el botón [ENTER] para borrar las opciones seleccionadas.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de consultar al servicio técnico, por favor verifique las siguientes opciones usted mismo.

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No enciende	El cable de alimentación no está conectado.	Conecte bien el cable de alimentación.
No hay imagen	La configuración de video de la TV no es correcta.	Seleccione la configuración adecuada.
	La configuración de video del reproductor no es la correcta.	Seleccione la configuración adecuada.
	El cable de video no está bien conectado.	Conecte bien el cable.
No se oye sonido	El cable de audio no está bien conectado.	Conecte bien el cable.
	Seleccionó la fuente incorrecta.	Cambie a la fuente correcta.
	La configuración de audio no es correcta.	Seleccione la configuración de audio adecuada.
Imagen distorsionada	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	Se encuentra en modo de avance o retroceso rápido	A veces, aparece una pequeña distorsión.
Luminosidad inestable o imagen con ruido	Influencia del circuito de protección contra copia	Conecte la unidad de DVD directamente al TV.
No se puede reproducir el disco	No hay disco.	Cargue un disco.
	El disco está mal.	Limpie o reemplace el disco.
	El disco está al revés.	Cargue el disco correctamente.
	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	Se muestra el menú en al pantalla del TV.	Utilice el botón SETUP para apagar el menú.
	Está activado el control paterno	Desactive el control paterno o cambie la configuración.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los botones funcionan mal	Onda de energía u otra interferencia estática.	Apague / Encienda la unidad y pruebe nuevamente.
No funciona el control remoto	No funciona.	Apunte el control remoto al sensor.
	El control remoto está muy lejos de la unidad de DVD.	Utilice el control remoto dentro de un rango de 8 m.
	Las pilas están gastadas.	Reemplace las pilas.

## ESPECIFICACIONES

Alimentación	100-240 V ca 60/50Hz
Consumo de energía	Menos de 20W
Sistema de TV	PAL-M / NTSC
Longitud de onda láser	650 nm, 780 nm
Amplitud de frecuencia de audio	DVD: 4Hz ~ 22kHz (48kHz PCM) 4Hz ~ 44kHz (96kHz PCM) CD: 4Hz ~ 20kHz
Relación S/N	$\geq 90\text{dB}$
Amplitud dinámica de audio	$\geq 90\text{dB}$
Condiciones operativas	Temperatura: 040°C, operación horizontal
Salida de S-video	(Y) 1,0V (P-P), 75 $\Omega$ © 0,286V (P-P), 75 $\Omega$
Salida de audio (audio análogo)	2,0V (rms)

## PÓLIZA DE GARANTÍA DE MÉXICO

Comercializadora de Thomson de México S.A. de C.V. garantiza este producto en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega al cliente final. Bajo el siguiente término:

Producto	Partes	Mano de Obra
Equipos de Audio	1 año	1 año
Reproductor de DVD	1 año	1 año

### CONDICIONES

1. Para ser efectiva esta garantía se requiere presentar esta póliza o factura de compra debidamente sellada y requisitada, junto con el producto en cualquiera de nuestras Centros de Servicios Autorizados, (que se indican en la hoja anexa).
2. Comercializadora Thomson de México se compromete a reparar y/o reponer las piezas y componentes defectuosos sin cargo al consumidor, o en caso de que a criterio de dicha empresa no sea posible la reparación, cambiar por uno nuevo, exactamente del mismo modelo o su similar. Los gastos de transportación dentro de la red de servicios, que se deriven del cumplimiento de esta póliza de garantía, serán cubiertos por Comercializadora Thomson de México S.A. de C.V.
3. Todos los productos deberán ser llevados a cualquier Centro de Servicio Autorizado.
4. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en el Centro de Servicio Autorizado.
5. Para la adquisición de partes y accesorios, contactar al 01-800-1117221 o acudir a Comercializadora Thomson de México.

### NOTAS:

- *En caso de extravío de la póliza, el consumidor podrá recurrir a su distribuidor para su reposición, previa presentación de la factura o nota de compra.*
- *Para su comodidad, solicite informes sobre la localización del Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio, llamando al:*

**01-800-1117221**

Comercializadora Thomson de México S.A. de C.V.  
Alvaro Obregón No. 151 Piso 13, Col. Roma.  
México, D.F. C.P. 06700; Apartado Postal 1D-1131

No. de Póliza:

\_\_\_\_\_



# RED NACIONAL DE SERVICIO



## Centro de Servicios Autorizados Express (servicio en 24 horas)

**México, D.F.**  
**Digital Service Prensa**  
 Prensa No. 1253  
 Col. Prensa Nal. Ind. Vallejo,  
 Tlaxtepan, E.D.M. C.P. 54170  
 Tel. (55) 55877599 y 55673972  
 Fax: (55) 55878971

**Guadalajara, Jal.**  
**Servicio Especializado de Jalisco**  
 Enrique Díaz de León No. 821  
 Col. Sagrada Familia  
 Guadalajara, Jal.  
 Tel. (33) 31267431, 31267430  
 38253229, 38258262

**Monterrey, N.L.**  
**Audio Estéreo Aguilar**  
 Gral. Zuazua 738 Nte.  
 Col. Centro  
 Monterrey, N.L.  
 Tel. (81) 83724689  
 83755884

### AGUASCALIENTES

#### Electrónica JIMSA

Av. Adolfo López Mateos No. 230 Ote.  
 Col. Centro  
 Aguascalientes, Ags. C.P. 2000  
 Tel. (449) 915 8181; 978 0757  
 Fax. (449) 915 8100

### BAJA CALIFORNIA NORTE

#### Electrónica General Internac

Bvtd. Insurgentes No. 16174, Loc. 2AC.  
 Plaza de Abastos Los Almos  
 Tijuana, B.C.N. C.P. 22440  
 Tel. / Fax: (654) 6212215

#### Baja Electronics

Hacienda de Corralito No. 2099  
 Col. Hidalgo  
 Mexicali, B.C.N. C.P. 21389  
 Tel/Fax (066) 5619618, 5619808

### BAJA CALIFORNIA SUR

#### Electrónica Alfa

Reforma # 395.  
 Col. Centro  
 La Paz, B.C. Sur.  
 Tel.01 612 122 95 99, 125 44 06

### CAMPECHE

#### Videoservicio

Pedro Moreno # 18  
 Col. Barrio Sn. Roman,  
 Campeche, Camp. C.P. 24040  
 Tel. (981) 816 3333  
 Fax. (981) 811 0669

### CHIAS

#### KC Video

10a. Norte Oriente No. 153A  
 Col. Centro  
 Tuxtla Gutiérrez, Chis. C.P. 29000  
 Tel/Fax (961) 618 1908; Tel. (961) 618 3643 20 de Noviembre No. 1521  
 Col. Centro

#### Serv. Elec. Especializado

Cuahuatémoc No. 2A  
 Col. Centro, C.P. 29200  
 San. Cristóbal de las Casas, Chis.  
 Tel/Fax. (967) 6781355

#### Ele Aplicada Serv Digitales

4a. Av. Sur No. 51  
 Col. Centro, C.P. 30700  
 Tapachula, Chis.  
 Tel. (962) 6269998  
 Fax. (962) 6256953

### CHIHUAHUA

#### DMR Electrónica.

Av. Universidad # 3504  
 Col. Magisterial,  
 Chihuahua, Chihuahua.  
 Tel.01 614 413 36 97

#### Eletrónica Union

Laguna de Tamiahua 7255 local 13  
 Col. Inforavit San Lorenzo, C.C. Calles  
 Cd. Juárez, Chihuahua C.P.32420  
 Tel/Fax: (656) 6177890

#### Electronica Tony

Av. Tercera Pte. No. 213  
 Col. Centro  
 Cd. Delicias, Chihuahua  
 Tel/Fax (639) 4743026

#### Taller Electrónico Tony

20 de Noviembre No. 1521  
 Col. Centro  
 Cd. Camargo, Chihuahua. C.P.  
 Tel/Fax (639) 4743026

### COAHUILA

#### Electrónica Digital

Valdez Sánchez # 824  
 Col. Topo Chico  
 Saltillo, Coah. C.P. 25286  
 Tel/Fax (844) 439 39 64

#### Audio y Video Electronica

Miguel Blanco 307-A  
 Col. Zona Centro,  
 Monclova, Coahuila, C.P. 25700  
 Tel/Fax (866) 6339406

#### Vacom

Av. Presidente Carranza # 1752 Ote. Altos  
 Col. Centro  
 Torredón, Coah. C.P. 27000  
 Tel. (871) 722 1551, 718 3905  
 Fax. (871) 722 1551

#### Serel. S.A.

Calle Nueva No.307  
 Col. González  
 Piedras Negras, Coahuila. C.P.26000  
 Tel/Fax (878) 7827104

### COLIMA

#### TV. Servicio Saturno

Nigromante No. 136 Altos  
 Col. Centro  
 Colima, Col. C.P. 28000  
 Tel/Fax (312) 3145554, Tel (312) 3145000

### DISTRITO FEDERAL

#### ADE Electrónica

Correa No. 79  
 Col. Romero Rubio  
 México D.F. C.P. 15400  
 Tel/Fax (55) 57027223

#### Electro Digital.

Av. Tláhuac No. 608 BIS. Esq. Calle 9  
 Col. Santa Cecilia C.P.13010  
 México D.F.  
 Tel/Fax (55) 3624 1840

#### SIMEL

Rio Churubusco No. 2215  
 Col. Agrícola Oriental Tel/Fax (461) 6130591  
 México, D.F. C.P. 08500  
 Tel. (55) 57563785  
 Fax. (55) 57560883

#### SERVICIOS PROFESIONALES

At'n. Juan Carlos Arias Hernandez  
 Periferico Sur No.6700  
 San Bartolo el Chico Coapa  
 Mexico DF C.P. 14380  
 Tel/Fax (55) 26520866, 55941273

Tel (722) 2149330, 2133424

### CICOSA

#### Ahuizotl # 94

Col. La Preciosa  
 México, D.F. C.P.02460  
 Tel. 5347 0302, 5561 6943  
 Fax: 5532 0663

#### Novatron.

Diag. San Antonio No. 1213  
 Col. Narvarte  
 México, D.F. C.P. 03020  
 Tel (55) 56390812  
 Fax (55)56391184

#### Centro de Servicio Electrónico

Nicolas San Juan 888 P.B.  
 Col. Del Valle  
 México, D.F. C.P.03100  
 Tel. 5536-2575, 55367103  
 Fax. 5687-1305

#### Digital Service Vallejo

Av. 3 A No. 12, Local 2  
 Col. Santa Rosa  
 México, D.F.  
 Tels (55) 53677347 y 53677349  
 Tel/Fax (55) 53889621

### DURANGO

#### Macro-servicios.

Calle Patoni No. 105 A sur.  
 Col. Centro  
 Durango, Dgo.  
 Tel/Fax (618) 812 26 86

### ESTADO DE MEXICO

#### SHUREE Electrónica

Av. De los Maestros No. 113A  
 Col. Penisiones, C.P. 50060  
 Toluca, EDOM.

### TV Servideo

#### Oriente 9 No. 182

Col. Reforma  
 Cd. Nezah. Edo. De Mex. C.P. 57840  
 Tel (55) 58572547  
 Fax (55) 58576399

#### Electrónica CIS

Bodegas # 207 Local. 7  
 Col. La Bomba  
 Chalko, Edo. de Mex. C.P. 56600  
 Tel/Fax (55) 3092 3060

### GUANAJUATO

#### Tecnología Electrónica

Bvtd. Adolfo López Mateos No. 2820B  
 Col. Haciendas El Rosario  
 León, Gto. C.P. 37130  
 Tel/Fax (477) 4702701

#### Electrónica Siglo XXI

Col. Centro.  
 Irapuato, Guanajuato. C.P. 36500  
 TEL/FAX: (462) 627 26 95

#### Tele Servicio Chucho.

Bv. Adolfo López Mateos No 510 Pte  
 Col. Centro, C.P. 38000  
 Celaya, Gto.

#### Tele Radio Ortega.

Av. 16 de Septiembre No. 1076  
 Col. Centro, C.P. 38600  
 Acambato, Gto.  
 Tel/Fax (417) 1720780

### GUERRERO

#### Nueva Elec. Auditron

Aguiles Serdán No. 148  
 Col. Centro  
 Acapulco, Gro. C.P. 039300  
 Tel (744) 4826242  
 Tel/Fax (744) 4832062

# RED NACIONAL DE SERVICIO



## Ingeniería Electrónica

Av. Juárez # 55  
Col. Centro  
Chilpancingo, Gro. C.P. 39000  
Tel. (747) 4717273  
Tel/Fax (747) 4948365

## HIDALGO

### Servicio Electrónica Avanzada

Plaza Comercial Quinta Bonita Loc.11  
Fraccionamiento Quinta Bonita  
Pachuca, Hgo. C.P. 42063  
Tel/Fax (771) 7132436

### Electrónica Especializada

Independencia No. 102 Loc. C  
Col. Centro, C.P. 43600  
Tulancingo, Hgo.  
Tel/Fax (775) 752654 Tel (775) 7539120

## JALISCO

### Serv. Esp. De Jalisco

Ignacio Ramirez No. 567  
S.H. Sta. Teresita  
Guadalajara, Jal. C.P. 44200  
Tel/Fax (33) 38253229 Tel (33) 38270721

### Setesa

5 de Febrero No. 2786  
Col. Rancho Blanco  
Tlaquepaque, Jalisco. C.P. 44890  
Tel (33) 36354404  
Tel/Fax (33) 36351875

## MICHOACÁN

### Multiservicios Profesionales de Zamora

Lago de Patzcuaro # 500-A  
Col. Ventura Puente  
Morelia, Michoacán.  
Tel/Fax (443) 312 03 17

### Centro Electrónico

Justo Mendoza No. 12  
Col. Centro  
Uruapan, Mich. C.P. 60000  
Tel (452) 5243778, 5240838  
Tel/Fax (452) 5245909

## Multiserv Prof. Zamora

Colon No. 181-1 Ote.  
Col. Centro  
Zamora, Mich. C.P. 59600  
Tel/Fax (351) 5155416

## MORELOS

### Electronica REPSA

Insurgentes No. 190  
Col. Emiliano Zapata  
Cuauhtla, Mor. C.P. 62744  
Tel/Fax (735) 3538410 / 1140054

### Electrónica Hertz

Av. Adolfo Lopez Mateos # 102 - 4  
Col. El Vergel  
Cuernavaca, Mor. C.P. 62400  
Tels (777) 3180236, 3182866  
Fax. (777) 3189044

## NUEVO LEÓN

### Audio Estéreo Aguilar

Gral. Zuazua 738 Nte.  
Col. Centro  
Monterrey, Nvo. León. CP. 64000  
Tels (81) 8 372 49 89, 83755440  
Tel/Fax (81) 83755884

### Teleservicio Murlito

Pino Suarez # 501 Sur.  
Col. Centro  
Cd. Linares, Nvo León. C.P. 67700  
Tel/Fax (821) 2126650

## NAYARIT

### Electrónica Show

San Luis No. 118 sur  
Col. Centro  
Tepic, Nay. C.P. 63000  
Tel/Fax (311) 2145800

## OAXACA

### E-Prom Lab. Electrónico

Modesto Diaz No.403  
Col. Ricardo Flores Magón, por volcanes  
Oaxaca, Oax. C.P. 68920  
Tel/Fax: (951) 5201189

### Telesar

Av. Libertad No. 1557  
Col. La Piragida  
Tultepec, Oaxaca  
Tel/Fax (444) 8752544

## PUEBLA

### Serv. Express Electrónico

Prof. Reforma No. 6908A  
Col. La Libertad  
Puebla, Pue. C.P. 72130  
Tel (222) 2497819  
Tel/Fax (222) 2313293

### Centro de Servicio P.C.

Av. Independencia Pte. No. 407  
Col. Centro  
Tehuacan, Puebla C.P. 75700  
Tel/Fax (238) 3823835

## QUERETARO

### Blauton Industrial

Av. Universidad No. 448  
Col. Pathe  
Querétaro, Gro. C.P. 76020  
Tels (442) 2232266, 2234934  
Tel/Fax (442) 2232267

### Electrónica Cascia

Valentin Gómez Farias No.11  
Col. Centro  
San Juan del Río, Gro. C.P. 76800  
Tel. (427) 272 3622

## QUINTANA ROO

### Electrónica Beta

Av. Sun Yax Chen No. 43 Loc. 4  
Col. Centro  
Cancun, Q. Roo. C.P. 77508  
Tel (998) 8845412  
Tel/Fax (998) 8873813

### HZ Centro de Servicio.

Av. Javier Rojo Gómez # 480  
Col. Payo Obispo III  
Chetumal, Q. Roo. C.P. 77508  
Tel (983) 8 37 41 96

## SAN LUIS POTOSÍ

### Electrónica Especializada

Dr. Salvador Nava Mtz. # 2613  
Col. Hinojo Nal. 2a. Secc.  
San Luis Potosí, SLP. C.P. 78369  
Tel (444) 8393010  
Tel/Fax (444) 8393010

### Estéreo Car Elec.

Negrete No. 612  
Col. Centro  
Cd. Valles, SLP. C.P. 79000  
Tel/Fax (481) 3820651

## SINALOA

### Serv. Electrónico del Pacífico

Mariano Escobedo No. 1022  
Col. Centro  
Mazatlán, Sin. C.P. 82000  
Tel/Fax (669) 9820155

### Reparaciones Electrónicas

J. Jose Rios No. 178 ote.  
Col. Miguel Alemán.  
Cuilaan Sinaloa. C.P. 80200  
Tel/Fax (667) 7168132, (667) 7165145

### Electrónica Morelos.

Morelos No. 201 ote  
Col. Centro.  
Los Mochis, Sinaloa. C.P. 81200  
Tel/Fax (668) 8120688

## SONORA

### FM 67 ELECTRONICA

Quinta Tranquila Local 5-C  
Col. Las Quintas  
Hermosillo, Son. C.P. 83240  
Tel (662) 2 60 48 71

### Dasetronik.

Guerrero No. 308-A este.  
Col. Centro.  
Navjoia, Sonora. C.P. 85800  
Tel (642) 4224064  
Fax (642) 4213664

### Centro de Servicio OHMEGA

Calle 15 y 16 Av. Abelardo L. Rodríguez # 51-1. Cd. Mante, Tamaulipas. C.P. 89800  
Col. Centro.  
Guaymas, Sonora.  
Tel.01 622 224 19 65

### Audio video Electrónica

Av. Zaragoza No. 516 pte.  
Col. Centro  
Cd. Obregón, Sonora. C.P. 85000  
Tel (644) 4143828  
Fax (644) 4147575

## TABASCO

### Sigma de Tabasco

Av. Gregorio Méndez No. 2819  
Col. Alandia  
Villahermosa, Tab. C.P. 86100  
Tel/Fax (933) 3545410  
Tel/Fax (933) 3540033

## TAMAULIPAS

### Electrónica Digital

Independencia No. 112 esq. 11  
Col. Centro  
Matamoros, Tamps. C.P. 88000  
Tel/Fax (868) 8135013

### Airil Corporation

Lerdo de Tejada # 905 B.  
Col. Bellavista  
Reynosa, Tamaulipas. C.P. 88600  
Tel.01 899 924 79 94

### Esp. Electrónicas

Matamoros Poniente 225  
Col. Centro  
Cd. Victoria, Tamps. C.P. 87000  
Tel (834) 3125193  
Fax (834) 3125193

### Micronics

Calle 10 No. 607.  
Col. Jardín 20 de Noviembre  
Madero, Tamps. C.P. 89440  
Tel (833) 2159689  
Fax (833) 2103882

### Electrónica Emmanuel

Obregón No. 206 Pte.  
Zona Centro  
Obregón No. 16 Av. Abelardo L. Rodríguez # 51-1. Cd. Mante, Tamaulipas. C.P. 89800  
Tel/Fax (831) 2329081

### Airil Electronics de Laredo

Gutiérrez # 3640  
Col. Centro  
Nvo. Laredo, Tamaulipas. C.P. 88000  
Tel.01 867 712 85 85

## VERACRUZ

### Serv Técnicos Prof.

Av. 13 No. 400 Esq. Calle 4  
Col. Bella Vista  
Córdoba, Ver. C.P. 94500  
Tel (271) 7127322  
Tel (271) 7122539

### Talleres Maldonado

Calle Heroica Veracruz # 914  
Col. Las Vegas  
Pozos Rica, Ver. C.P. 93210  
Tel/Fax (782) 82 3 51 49, 82 1 74 98

### Electrónica DICA

F. del Paso y Troncoso No. 908  
Col. Centro  
Veracruz, Ver. C.P. 91700  
Tel (229) 9312296  
Tel/Fax (229) 9312033

### Seguridad Plus.

SUR 15 # 210 ENTRE ORIENTE 4 Y 6  
Col. Centro  
Orizaba, Ver. C.P. 94300  
Tel/Fax (272) 7247676

### Grupo Digital

Ignacio Zaragoza # 212  
Col. Centro  
Coatzacoalcas, Ver.  
Tel/Fax: (921) 2120229, 2025812

### Centro de Servicio de Xalapa.

Av. Villahermosa # 309 B.  
Col. Progreso.  
Xalapa, Veracruz. C.P. 91130  
TEL/FAX: (228) 843 58 14

## YUCATAN

### Servicentro

Calle 70 No. 443 x calle 49 dept.5  
Col. Centro  
Mérida, Yuc. C.P. 97000  
Tel (999) 9285428 y 92333997  
Tel/Fax (999) 9285905

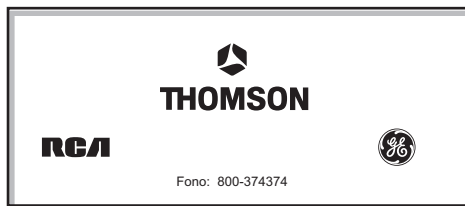
## ZACATECAS

### Electrónica Mario.

Morelos Poniente No. 1214  
Col. Centro  
Zacatecas, Zac. C.P. 98000  
Tel/Fax (492) 9227561

# SERVICIOS TÉCNICOS AUTORIZADOS CHILE

CIUDAD	NOMBRE DE FANTASIA	DIRECCION	COD	TELEF. FAX
ARICA	SERV. ELEC. PROFESIONAL	AVDA. STA. MARIA 1361	58	253361
IQUIQUE	MULTI SISTEM	SARGENTO ALDEA 2039	57	320015
CALAMA	INTEGRALES DE SERVICIO	TECNICO LATORRE 1464	55	318567
ANTOFAGASTA	CASA DELTA SERVICIOS TECNICOS	ARTURO PRAT 789	55	261788 / 770610
COPIAPO	ELECTRONICA ANTAR	INFANTE 492	52	213815
LA SERENA	ELECTRONICA NOVA	COLO COLO 754	51	215162
COQUIMBO	ELECTRONICA MARCONI	MELGAREJO 1372	51	311730
OVALLE	CENTRAL DE SERVICIOS	INDEPENDENCIA 198	53	621099 / 623628
LOS ANDES	GALAXIA 6	MAIPU 598	34	406331
SAN FELIPE	ELECTRONICA VIDEOSONIC	CARLOS CONDELL 142	34	535433 / 505064
VALPARAISO	SERGIO MUÑOZ	HUITO N° 576	32	253925
QUILPUE	SERGIO MUÑOZ	ANDRES BELLO 691	33	405476
VIÑA DEL MAR	SERGIO MUÑOZ	QUINTA 209	32	882691
SAN ANTONIO	TRU-COLOR TV SERVICE	21 DE MAYO 260	35	212283
MELIPILLA	ELECTRONICA OSORIO HNOS.	ORTUZAR 164	2	8323153
QUILICURA	ELECTRONICA AUDIO VISION	LAS PARCELAS 1242	2	6072088
SANTIAGO	SOC. COMERCIAL APOQUINDO	PEDRO DE VALDIVIA 2765	2	2695190 / 2695190
SANTIAGO	A & G ELECTRONIC'S	SANTA BEATRIZ 205	2	2363830 / 2363831
SANTIAGO	ELECTRONICA MANZUR	GENERAL DEL CANTO 557	2	2360795/2350296
SANTIAGO	ELECTÓNICA MANZUR	AV.VITACURA 6727 MODULO A LOC 03	2	2181990
SANTIAGO	ELECTRONICA MANZUR	AV. LA FLORIDA 9326	2	2878807 / 2878566
SANTIAGO	CENTRO TECNICO ELECTRONICO	AV.AMERICO VESPUCCIO SUR 899	2	2774856 / 2776826
SANTIAGO	SERVICIO TECNICO VIDEO CAMARA	SANTA ROSA 905	2	6354517
SANTIAGO	SERVICIO TECNICO VIDEO CAMARA	SAN DIEGO 965 LOC. 32	2	6956400
SANTIAGO	PC ELECTÓNICA	CHACABUCO 271	2	5315320 / 5340927
SAN BERNARDO	SUNFICH ELECTRONICA	URMENETA 616	2	8597730
PUENTE ALTO	ELECTRONICA PUENTE ALTO	JOSE M. BALMACEDA 499	2	8507648 / 8513705
RANCAGUA	PANAVISION	ABAND. JOSE IGNACIO IBIETA 223	72	224001 / 238534
SAN FERNANDO	ELECTRONICA COLCHAGUA	ESPAÑA 711	72	713584
CURICO	AUDIO VIDEO SISTEMAS	CARMEN 860	75	311561 / 313047
TALCA	TELE SONIDO	11 ORIENTE 1193	71	220768
LINARES	ELECTRONICA ROBINSON	BRASIL 139	73	213663 / 215470
CHILLAN	CASA ANTELE	SARGENTO ALDEA 801 B	42	243160 / 851385
CHILLAN	TELESTEREO	5 DE ABRIL	42	224155
CONCEPCION	AVS ELECTRONICA	FREIRE 942	41	235045 / 910498
CONCEPCION	TOLEDO SERVICIOS ELECTRONICOS LTDA.	OROMPELLO 631	41	790888 / 798279
TALCAHUANO	SUC.HERMINIO MOLINA P	ANIBAL PINTO 151	41	920517
LOS ANGELES	ELECTRONICA NUÑEZ	COLO COLO 142	43	311263
ANGOL	LUIS PERELLI HENRIQUEZ	TUCAPEL 351	45	711554 / 711404
VICTORIA	SONITEL	CHORRILLOS 1345	45	843755
TEMUCO	ESINA	MANUEL MONTT 198	45	261885
VALDIVIA	ELECTRONICA SUR	CHACABUCO 484	63	212704
VALDIVIA	ESINA VALDIVIA	ARAUCO 842	63	343955
PAILLACO	ELECTRONICA JAPON	LOS CARRERA 337	63	422270
OSORNO	VISION - SONIC	BILBAO 1593	64	233958
PUERTO	MONTT ELECTRONICA VISION	SERRANO 345	65	259828
COYHAIQUE	SERVITELCO	GENERAL PARRA 201	67	231149
COYHAIQUE	ELECTRONICA DEL SUR	ALMTE. SIMPSON N° 198	67	239184
PUNTA ARENAS	SERVICOM	ROMULO CORREA 215	61	233198



# PÓLIZA DE GARANTÍA

- Este producto ha sido fabricado con componentes de óptima calidad y ha sido revisado por personal técnico especializado del fabricante, para asegurarle un correcto funcionamiento, en condiciones normales de operación, según se describe en el Manual de Usuario que se adjunta. Por lo tanto **Thomson S.A.** le garantiza el buen funcionamiento de este producto, haciéndose cargo de la reparación de deficiencias producidas exclusivamente por defectos de material y/o manufactura, sin cargo para usted.
- Esta garantía se otorga por un plazo de 06 meses (equipos de audio) – 12 meses (equipos de video y DVD) – 06 meses (sistemas teatro en casa) - 06 meses (teléfonos) contados desde la fecha de factora y/o boleta de venta de producto, según corresponda de acuerdo al Registro de Garantía.
- La garantía mencionada será válida excepto en las siguientes situaciones:
  - 1) Enmienda en la póliza de garantía
  - 2) Mal uso del aparato a otros equipos distintos a los indicados en el manual de Usuario
  - 3) Daños causados por golpe o bodegaje y/o transporte incorrecto
  - 4) Daños causados por terremoto, inundación, incendio, relámpago, o voltaje excesivo proveniente de la fuente de alimentación eléctrica.
  - 5) Daño causado por existencia de arena, liquido de pilas, agua o cualquier elemento extraño en el interior del producto.
  - 6) Reemplazo de cabezales de Audio y de Video quebrados y/o gastados por uso profesional, comercial o desgaste natural o uso de cintas inadecuadas.
  - 7) Quedan excluidas de la garantía pilas o baterías.
  - 8) Se pierde todo derecho a garantía por alteraciones de o ausencia del número de serie de fábrica del producto.
  - 9) Limpieza general de artículos, especialmente limpieza de cabezales de Audio y de Video.
  - 10) Señor cliente, en conformidad al Artículo 21 inciso 5° de la Ley 19.496, usted antes de concurrir al lugar de la compra deberá agotar las alternativas otorgadas por la garantía **Thomson S.A.**, y dirigirse a los Servicios Técnicos Autorizados que se encuentran al reverso de la Póliza de Garantía.
- Para hacer efectiva esta garantía usted deberá presentar, en cualquier de los Servicios Técnicos Autorizados por **Thomson S.A.**, que se indican al reverso de esta póliza, el original de la factura y/o boleta de compra, conjuntamente con el original de la presente Póliza de Garantía.

## Nota:

*En caso que alguno de los Servicios Técnicos Autorizados indicados al reverso de esta póliza dejara o cambiare de domicilio, usted podrá a su elección dirigirse a alguno de los otros Servicios indicados en el listado o Consultar directamente a **Thomson S.A.***

## THOMSON S.A. 800-374374

REGISTRO DE GARANTIA			
NOMBRE:	CIUDAD:		
DIRECCION:	COMUNA:		
TELEFONO:	CASILLA:		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EQUIPO DE AUDIO 06 MESES	DVD 12 MESES	TEATRO EN CASA 06 MESES	TELEFONO 06 MESES
MODELO:	N° DE SERIE:		
DISTRIBUIDOR:	FAC./BOL.NO:		FECHA:



## GARANTÍA LIMITADA PARA PUERTO RICO

Producto	Partes y Mano de Obra
DVD	1 año, Llevar al Centro de Servicio Autorizado
Home Theater Audio	1 año, Llevar al Centro de Servicio Autorizado
Audio Sistemas	1 año, Llevar al Centro de Servicio Autorizado
Audio Portatil	1 año, Llevar al Centro de Servicio Autorizado
Audio Personal	1 año, Llevar al Centro de Servicio Autorizado
Reproductor MP3 Portátil*	1 año, Llevar al Centro de Servicio Autorizado

- Su garantía cubre los defectos de materiales o de fabricación por un año a partir de la fecha de compra. Thomson Inc. se compromete a pagar a cualquier Centro de Servicio Autorizado los costos de mano de obra y partes para la reparación de los productos defectuosos Thomson. Sírvase contactar al Centro de Servicio Autorizado más cercano indicados en la lista de anexa. Es obligatorio presentar la factura de compra original.

### Reproductor MP3 Portátil

- Para asistencia técnica personalizada para el Reproductor Mp3 Portátil, llame a General Electronics Service, al número telefónico (787) 878-5684.

### Su garantía no cubre:

- Instrucción sobre funcionamiento del producto, instalación y/o ajustes, problemas de recepción no causados por nuestro producto.
- Daños causados por mal uso o negligencia.
- Limpieza de cabezales de video y audio.
- Baterías.
- Productos modificados o intervenidos por personas no autorizadas.
- Productos usados para fines comerciales o institucionales.
- Daños causados por la naturaleza tales como, pero no limitado a, descargas eléctricas.

# THOMSON CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, PUERTO RICO

*Centros de Servicio Autorizados RCA & GE Puerto Rico*

NOMBRE	CONTACTO	DIRECCION	TEL #	ASC
BETANCES ELECTRONICS	FERNANDO PEREZ	AV. BETANCES D-13, HNAS. DAVILA	787-798-4615	112728
		BAYAMON, PR 00960	787-778-4108	
GENERAL ELECTRONICS	LUIS VELEZ	MANUEL PEREZ FREITES #253	787-878-5684	115851
		ARECIBO, PR 00612	fax 787-815-	
RAMOS ELECTRONICS	CARLOS RAMOS	P.O. BOX 244	787-868-5290	126706
		AGUADA, PR 00602		
J C TV	JOSE COLLAZO	P.O. BOX 1859	787-752-2075	126222
		RIO GRANDE, PR 00745		
		Ave. Iturregui MM-2		
		Country Club, Carolina		
		Puerto Rico 00928		
JUNIOR'S ELECTRONICS	EFRAIN ARANA	AVE. E POL #497, BZ133 LAS	787-731-7760	115852
		SAN JUAN, PR 00926		
HUMACAO VIDEO	Lisette	AVE. FONT. MARTELLO #162	787-850-2260	121994
		HUMACAO, PR 00791		

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT USE THIS PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE. TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

 <p>El símbolo de rayo con una flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la intención de alertar al usuario sobre la presencia de 'voltaje peligroso' no aislado dentro del alojamiento del producto que pudiera ser de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico.</p>	<div>PRECAUCIÓN</div> <div>RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR</div> <p>ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UN CHOQUE ELÉCTRICO, NO RETIRE LA TAPA (NI LA PARTE POSTERIOR). NO HAY PARTES INTERNAS A LAS CUALES EL USUARIO PUEDA DAR SERVICIO. SÓLO EL PERSONAL CALIFICADO DE SERVICIO DEBERÁ REPARAR ESTA UNIDAD.</p>	 <p>El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) incluidas en el folleto que acompaña a la unidad.</p>
--	---	---

**Important Safety Instructions**

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including ampli ers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not t into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments / accessories speci ed by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and no object filled with liquids such as vases shall be placed on the apparatus.
15. Do not overload wall outlet. Use only power source as indicated.
16. Use replacement parts as specified by the manufacturer.
17. The product may be mounted to a wall only if recommended by the manufacturer.
18. Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks.
19. The unit must be placed near a power outlet that is easily accessible.

**THIS UNIT SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

CLASS 1 LASER PRODUCT  
PRODUCTO LASER DE CLASE 1  
PRODUCTO LASER CALSSE1

PRECAUCIÓN  
RADIACIÓN DE LÁSER INVISIBLE  
AL ABRIRSE Y BLOQUEOS  
ANULADOS.  
EVITE LA EXPOSICIÓN AL RAYO.



**Este producto contiene un Dispositivo Láser de baja potencia.**

### Important Notes

- Before turning 'On' the power, make certain that power cord is properly installed.
- Before turning 'On' the power, make certain that power cord is properly installed.
- Store your CDs in a cool area to avoid damage from heat.
- When moving the set, be sure to first disconnect the power cord.
- Avoid installing this unit in places exposed to direct sunlight or close to heat radiating appliances such as electric heaters, on top of other stereo equipment that radiates too much heat, places lacking ventilation or dusty areas, places subject to constant vibration and/or humid or moist areas.
- Do not attempt to clean this unit with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean dry cloth.

### FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. interferencia recibida, incluida aquella que puede causar un funcionamiento no deseado.

Thank you for purchasing our product. Please read this manual carefully before connection and operation. Please keep this manual for future reference.

This DVD player is a new generation home player which can produce high quality video and audio for your continued enjoyment.

- Built in Dolby Digital, LPCM, MPEG etc. digital audio decoder
- HiFi, 96kHz/24bit audio digital processor
- COAXIAL digital audio output
- Compatible with DVD /VCD/SVCD/DVCD/CD/MP3/CD-RW/JPEG/ Kodak Picture CD/WMA/CD-G/DVD+R/RW/ etc.

### Important notes

- Please read through the manual carefully before connection and operation.
- Do not open the cover or touch any internal components.
- Turnoff the power when the unit is not being used. (Unplug the power cord if the unit is not used for a long time) Plug, as the disconnected device entirely with power source ,should keep in easy-to-operation in daily life.
- Don't expose this unit to direct sunlight. Keep away from any heating sources.
- Don't expose this unit to rain or moisture.
- Place the unit on a horizontal level. Keep the unit ventilated. Don't block the heat hole. Overheating may cause malfunction.
- Clean the cabinet with soft cloth. Detergent or alcohol is not recommended as it may damage the unit.
- This book is only a guide for user`s operation.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no object filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



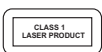
The lightning flash is intended to alert the user to the presence of dangerous voltage within the product's enclosure, and touching the internal components may result in a risk of electric shock to persons.



The exclamatory mark is intended to alert the user to the presence of important operating instructions.



To reduce the risk of electric shock or fire, do not open the cover. Refer servicing to qualified service personnel.

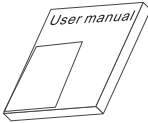


This mark indicates this unit belongs to class 1 laser product. The laser beam may produce radiation harm to the directly touching human body.



## ACCESSORIES

### Accessories



User manual



Remote control









Audio/Video cable

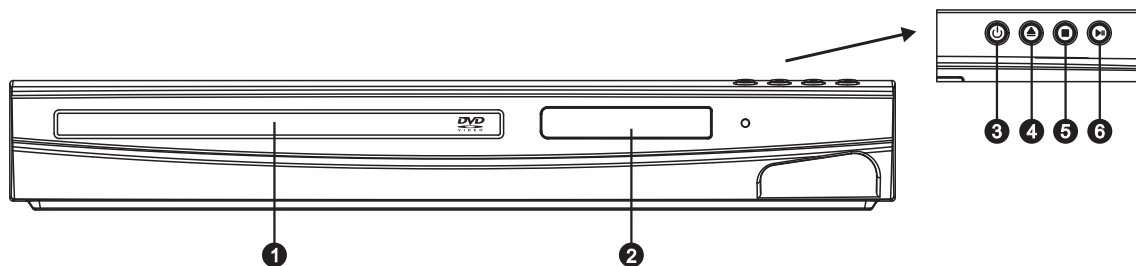
### Remote Control Operation

- Insert the batteries into the cell box. Points the remote control at the remote sensor within 8 meters and with 30-degree of its left or right side.
- Take the batteries out of the control when it is not being used for a long time.

### This unit can play the following types of discs

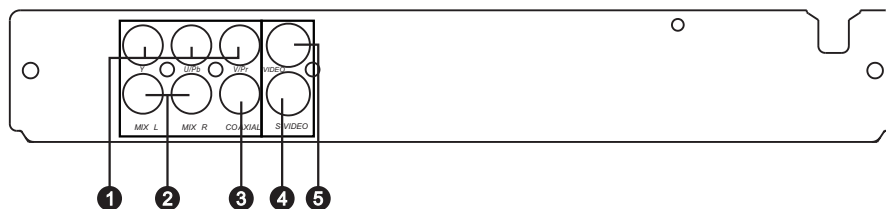
Disc types	Symbol	Contents
DVD		Audio + Video
MP3		Audio
Video-CD (VCD)		Audio + Video
CD-DA		Audio
Picture CD		Electronic Photo
MPEG-4		Audio + Video

## Front Panel



- |                   |               |
|-------------------|---------------|
| 1. Disc door      | 4. Open/Close |
| 2. Display screen | 5. Stop       |
| 3. Standby        | 6. Play/Pause |

## Rear Panel



- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Component video output | 4. S-Video output         |
| 2. Mix L/R audio output   | 5. Composite video output |
| 3. Coaxial digital output |                           |

## Video system connection

The following available video output for this unit .

### Composite Video

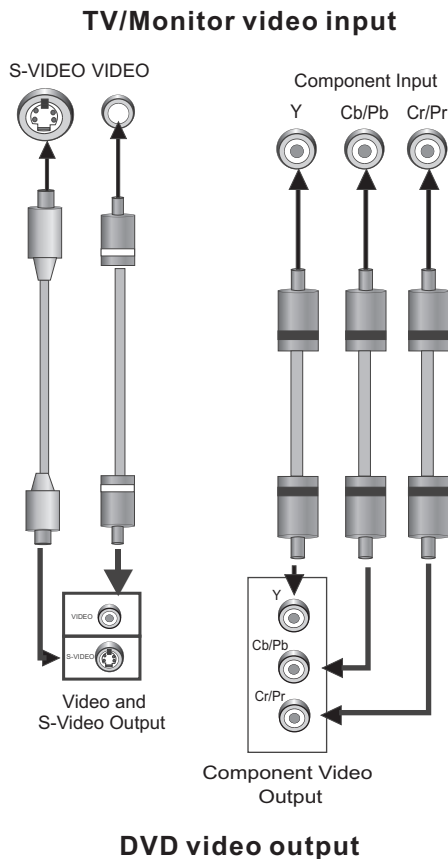
Use the AV cable (yellow terminal)to connect composite video output terminal of this unit to the TV/monitor video input terminal.

### S-Video

Use the S-video cable to connect the s-video output terminal of this unit to the TV/monitor S-video input terminal.

### Component Video (YUV)

Use se 3-core AV cable to connect the component output terminals of this unit to the corresponding TV/monitor input terminals.



### Notes:

- Real connection depends on the TV/monitor input terminal.
- Don't use the all connections at the same time, otherwise the picture will be affected.
- Only the physical connection conforms to the video setting can it produce the normal picture (please refer to the **Video Setup in System Setup**).

## Audio system connection

The following is the audio out connection for this unit.

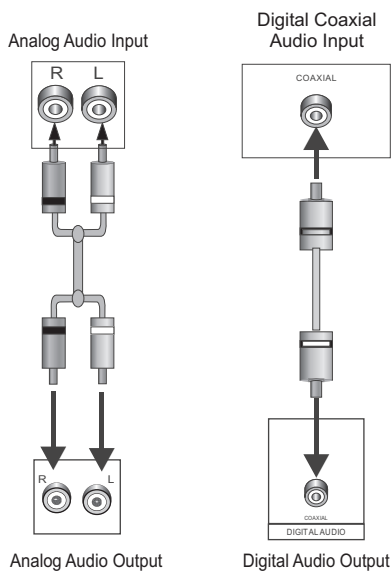
### Stereo Audio

Use a pair of audio cable (red for right /white for left) to connect the stereo audio output terminal of this unit to the other stereo audio input terminal.

### Coaxial Audio Output

Use the specified coaxial cable to connect the coaxial output of this unit to the Coaxial input of a power amplifier.

## TV/Monitor input



## DVD output

### Note:

- The physical connection should accord to the audio output setup of this unit. Please refer to **Audio Setup** in **System Setup**.

## Menu operation

Press [SETUP] button in the remote controller, the SETUP menu (main) will be displayed. Press it again to exit.

1. After accessing [SETUP] menu, press [▲] and [▼] buttons to select a desired item, then its submenu will be displayed.
2. Press [▶] to enter its submenu and use [▲] and [▼] buttons to move the highlight to select the desired option, then press [ENTER] button or [▶] to enter, it will return automatically after your choosing one item.
3. In submenu, press [◀] to exit.

### LANGUAGE SETUP PAGE:

There are “OSD language”, “Subtitle”, “Audio” and “DVD Menu” for setup in this page.

#### OSD Language:

In this item, you can select an OSD language.

#### Subtitle:

Choose the subtitle language when playing DVD/SVCD, if the selected language is not available, the default one works. You can set it AUTO or OFF also.

#### Audio:

Choose the dialogue language when playing DVD/SVCD, if the selected language is not available, the default one works.

#### DVD Menu:

Choose the DVD menu language when playing DVD/SVCD, if the selected language is not available, the default one works.

### VIDEO SETUP PAGE:

This submenu option includes “Aspect Ratio”, “View Mode”, “TV System” and “Video Out” .

**Aspect Ratio:**

There are two choices : 4:3 and 16:9 in this item. You can set the aspect ratio according to your requirement.

**View Mode:** There are four choices : Fill, Original, Auto Fit and Pan Scan in this item . You can set the view mode according to your requirement.

**TV System:** There are three choices : NTSC , PAL-M and AUTO in this item . You can set the TV system according to your requirement. If your TV set has only NTSC or PAL-M system, the screen will blink and become colorless when a wrong system is selected.

**NTSC:** Set the TV system at NTSC. This system is used in USA, CHINA TAIWAN, JAPAN etc.

**PAL-M:** Set the TV system at PAL-M.

**AUTO:** The TV system is auto switched according to the disc system.

**Video Out:**

**S-VIDEO:** Set to this item when connecting to S-VIDEO terminal.

**Component:** Set video output in analog component video format when connecting to Y/U/V terminals.

**P-Scan:** Set progressive YUV signals. Connection same as YUV.

**Note:**

- *If the video setting differs from the physical connection, the TV set may be without picture. In case of this, you can RESET the machine, then keep pressing key [V-MODE] until the picture is OK again.*

### AUDIO SETUP PAGE :

#### Digital Output:

**OFF:** No digital output(coaxial off), only analog audio output.

**PCM :** In SPDIF/PCM mode, setup PCM channel according to your preference.

**ALL:** If this item is selected, you can setup the RAW.

**Smart Sound:** In the item, you can set the sound mode: OFF, CLASSICAL, ROCK, JAZZ AND POP.

### RATING SETUP PAGE :

**Parental Control:** In this item, you can set the disc rating after inputting the correct password(8888 or your set password). You can set the appropriate rating to protect your children from the violence and erotism.

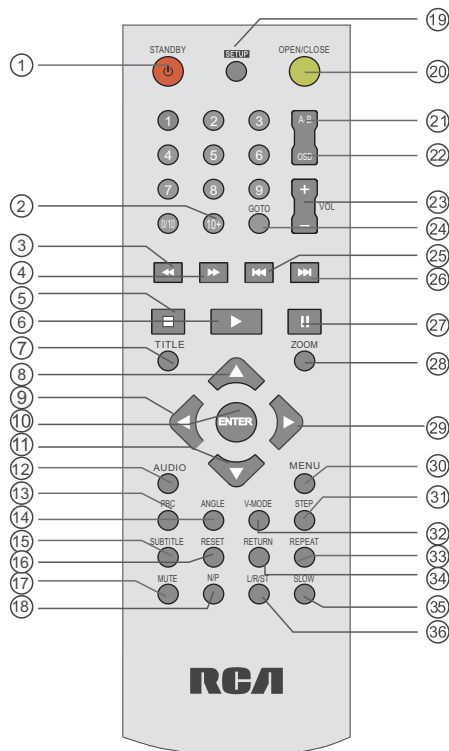
**Set Password:** You can input four numbers to set your new password after inputting the default password. The default password is 8888, if you forget the new password, you can input the default password to decode.

### MISC SETUP PAGE :

**Use Default Setting:** You can select to use or not use.

**Screen Saver:** You can set it On/ Off. You can set it on to protect the screen.

## REMOTE CONTROL



- |   |               |   |            |
|---|---------------|---|------------|
| ① | STANDBY       | ⑲ | SETUP      |
| ② | 10+KEY        | ⑳ | OPEN/CLOSE |
| ③ | FAST BACKWARD | ㉑ | A-B REPEAT |
| ④ | FAST FORWARD  | ㉒ | OSD        |
| ⑤ | STOP          | ㉓ | VOLUME-/+  |
| ⑥ | PLAY          | ㉔ | GOTO       |
| ⑦ | TITLE         | ㉕ | PREVIOUS   |
| ⑧ | UP            | ㉖ | NEXT       |
| ⑨ | LEFT          | ㉗ | PAUSE      |
| ⑩ | ENTER         | ㉘ | ZOOM       |
| ⑪ | DOWN          | ㉙ | RIGHT      |
| ⑫ | AUDIO         | ㉚ | MENU       |
| ⑬ | PBC           | ㉛ | STEP       |
| ⑭ | ANGLE         | ㉜ | V-MODE     |
| ⑮ | SUBTITLE      | ㉝ | REPEAT     |
| ⑯ | RESET         | ㉞ | RETURN     |
|   |               | ㉟ | SLOW       |
|   |               | ㊱ | L/R/ST     |



## Basic operation

The following is the basic operation for the unit combined with the remote controller.

STANDBY



Standby/working mode switch.



When playing VCD1.1 or CD disc, after loading the disc, use the digital key to select the desired track or chapter directly. Press 10+ key and then another digital key to select the track whose number is 10 or more than 10. You can press digital keys at PROGRAM and MENU selection.



Press this button for quick forward search.



Press this button for quick rewind search.

▶ (PLAY)



When the unit is not in normal play state, press it to resume normal play.

■ STOP



When playing DVD, VCD or CD disc, press STOP once, the unit will memorize the previous ending point. Press PLAY button to go on the play. Press STOP for the second time to stop the play and end the memory.

TITLE



When playing DVD disc, press TITLE to return to the main title page.

DIRECTION KEY



Press the arrow key to choose an item left/right/up/down.

AUDIO



When playing DVD with more than one audio stream, press AUDIO to select one.

ANGLE



When playing the disc with multi-angle, it's convenient to change the view angle(optional).

PBC



Press PBC button to switch on/off PBC function.

RESET



When the disc tray is out, the RESET button is valid. When the disc tray is in, the RESET button is invalid.

SUBTITLE



When playing the disc with multi-subtitle, press SUBTITLE continually, the subtitle changes in a circle, you can select one (optional).

MUTE



Press MUTE button, no sound will give out and the mute symbol will display on the TV screen. Press MUTE again, the sound will resume.

**NOTE:**

*A few buttons are not necessary for some types of machines. The normal operation will not be affected without them.*

N/P



Press N/P button to switch the video format in turn, they are PAL-M, NTSC and AUTO formats. (Only in stop mode or no disc mode, it works.)

SETUP



Press it once to enter the setup menu, and press it again to exit.

OPEN/CLOSE



Eject or load the disc tray.

A-B



When playing DVD, VCD or CD disc, press A-B button to repeat a certain contents. Press A-B key on the start point (A) and the ending point (B) to select the repeat part. Press A-B the third time, cancel the A-B repeat and return to normal play.

OSD



Press the OSD button, the relative information of the disc will display on the TV screen.

VOLUME



Press VOLUME + to adjust volume up. Press VOLUME - to adjust volume down.

GOTO



Press GOTO button to select title time, chapter time, track time to play. You can use digital keys to input the goto time.



When playing DVD disc, press PREV to the previous chapter. When playing SVCD, VCD or CD disc, press PREV to the previous track.



When playing DVD disc, press NEXT to the next chapter. When playing SVCD, VCD or CD disc, press NEXT to the next track.

II (PAUSE)



When playing the disc, press PAUSE once to pause playing, press PAUSE again to return to normal play.

ZOOM



When playing DVD or VCD disc, press [ZOOM] to zoom in the picture. In zoom-in mode, press up/down/left/right to move the picture for viewing.

ENTER



Press it to confirm a selected item.

MENU



When playing DVD disc, press MENU to show/hide the root menu.

V-MODE



Press V-MODE button to switch the video output mode (Only in stop mode or no disc mode, it works.)

STEP



When playing DVD or VCD, disc, press STEP once, the picture changes to the next frame. Press PLAY to resume normal play.

RETURN



When playing DVD /VCD disc press the RETURN to the previous menu.

## REPEAT



Press REPEAT button to repeat a title, chapter, track or the whole disc.

When playing DVD disc, press REPEAT button continually, the turn is repeat chapter, repeat title , repeat off in turn.

When playing VCD or CD disc, the turn is repeat single, repeat all and off.

When playing MP3 disc, the turn is repeat single, repeat all and off.

## L/R/ST



When playing VCD disc press the [L/R/ST] button to select left channel/right channel/stereo/mix audio output.

## SLOW



When playing DVD, VCD discs, press the [SLOW] button to select the slow speed playing, press the [PLAY] button to return to normal play.

### Play picture CD disc

- Press [▲] or [▼] to select the desired picture, then press [ENTER] to start play, press [MENU] to return.
- Press the direction keys to rotate the picture when playing.
- Press [ZOOM] to zoom in the picture. Press the direction key to move the picture in zoom-in mode. Press direction key to move it.

### Play MP3 disc

- When playing a MP3 disc, there is a menu screen on TV, press the [▲] or [▼] button to shift the cursor to select the track or folder, and press the [ENTER] button to play the selected track or folder (it needs to enter the sub-folder to select the track and press the [ENTER] button to play for some MP3 discs).
- Also use the digital buttons in the remote controller to select the track (For example: press [1] button and then press [ENTER] button to play the first track. It needs to enter the folder and select the current folder's track to play MP3 ).

**Edit to play**

- When playing MP3/CD, the screen will display a play list with a edit menu. The edit menu includes “Filter”, “Repeat”, “Mode”, “Edit Mode”, “Program View” and “Add To Program”. The grey item is not available.  
In the “Filter” item, there are three choices : audio, photo and video for your selecting.  
In the “Repeat” item, you can set the repeat mode.  
In the “Mode” item, you can set it “normal”, “random” etc.
- **Add To Program:** When in stop/play status, select “Edit Mode” and press [ENTER] to confirm, then press [◀] to move the pointer to the play list. Select “Add To Program” and press [ENTER] to program the selected items after pressing [▲] or [▼] to select the desired items in the play list. Select “Program View” to enter to view the programmed items. (“Add To Program” becomes “Clear Program” and “Program View” becomes “Browser View”).
- **Clear Program:** Firstly press [■] twice and select “Edit Mode” to enter after entering the programmed list, secondly press [◀] to move the pointer to the programmed list and press [▲] or [▼] to select the desired items, lastly select “Clear Program” and press [ENTER] to clear the selected items.

## TROUBLESHOOTING

Before resorting to maintenance service, please kindly check by yourself with the following chart.

Symptom	Cause(s)	Remedy
No power	The power cord isn't connected	Connect the power cord properly
No picture	TV video setup isn't correct	Select the suitable setup
	The setup mismatch the real connection	Press [V-MODE] until the picture appear again
	Video cable isn't connected well	Connect the cable properly
No sound	Audio cable isn't connected well	Connect the cable properly
	Power off for the connected equipment	Turn on power
	Audio setup isn't correct	Select the suitable audio setup
Distorted picture	Dirty disc	Clean the disc
	In fast forward or fast rewind mode	Sometimes, the tiny distortion appears. It's normal
Luminance unsteady or picture with noise	Anti-copy circuit influence	Connect the DVD unit to TV directly
Unable to play	Without disc	Put in the disc
	Disc is bad	Clean or replace the disc
	Disc is put upside down	Put the disc properly
	Dirty disc	Clean the disc
	There are menu on TV screen	Use SETUP to turn off menu
	Parental control is working	Set up parental off or change the setup
Key malfunction	Power wave or other static interference.	Turn on/off the power and try again.
Remote control Doesn't work	Remote control isn't pointed at the sensor.	Point the remote control at the sensor
	Remote control is too far from DVD unit	Operate the remote control within 8m
	Batteries are exhausted.	Replace the batteries

## SPECIFICATION

Power supply	AC ~100-240 V ca 60/50Hz
Power consumption	Less than 20W
TV system	PAL-M / NTSC
Laser wave length	650 nm, 780 nm
Audio frequency range	DVD: 4Hz ~ 22kHz (48kHz PCM) 4Hz ~ 44kHz (96kHz PCM) CD: 4Hz ~ 20kHz
S/N ratio	≥ 90dB
Audio dynamic range	≥ 90dB
Operating conditions	Temperature: 040°C, operation flat, horizontal
S-video output	(Y) 1.0V (P-P), 75 Ω © 0.286V (P-P), 75 Ω
Audio output (analog audio)	2.0V (rms)

## PUERTO RICO LIMITED WARRANTY

Product	Parts & Labor
DVD	One year, Carry-In Service
Home Theater Audio	One year, Carry-In Service
Audio Systems	One year, Carry-In Service
Portable Audio	One year, Carry-In Service
Personal Audio	One year, Carry-In Service
Portable MP3 Player*	One year, Carry-In Service

- Your warranty covers any defect in materials or workmanship for a period of one year from the date of purchase. Thomson Inc. will pay any Thomson Authorized Service Center the labor and parts charges to repair your product. Contact an Authorized Service Center from the list below, or call your retailer for the nearest Thomson Authorized Service Center. You must present proof of purchase to verify warranty.

### **Portable MP3 Player**

- You can receive technical assistance for your Portable MP3 Player by calling General Electronics (787) 878-5684 during normal business hours.

### **What your warranty does not cover:**

- Customer instruction, installation and/or adjustments, reception problems not caused by our product.
- Damage due to misuse or neglect.
- Cleaning of video or audio heads.
- Batteries.
- Products that have been modified or serviced by non-authorized personnel.
- Products used for commercial or institutional use.
- Acts of nature, such as but not limited to lightning damage.



# THOMSON AUTHORIZED SERVICE CENTERS PUERTO RICO

## *Centros de Servicio Autorizados RCA & GE Puerto Rico*

NAME	CONTACT	ADDRESS	TEL #	ASC#
BETANCES ELECTRONICS	FERNANDO PEREZ	AV. BETANCES D-13, HNAS. DAVILA	787-798-4615	112728
		BAYAMON, PR 00960	787-778-4108	
GENERAL ELECTRONICS	LUIS VELEZ	MANUEL PEREZ FREITES #253	787-878-5684	115851
		ARECIBO, PR 00612	fax 787-815-	
RAMOS ELECTRONICS	CARLOS RAMOS	P.O. BOX 244	787-868-5290	126706
		AGUADA, PR 00602		
J C TV	JOSE COLLAZO	P.O. BOX 1859	787-752-2075	126222
		RIO GRANDE, PR 00745		
		Ave. Iturregui MM-2		
		Country Club, Carolina		
		Puerto Rico 00928		
JUNIOR'S ELECTRONICS	EFRAIN ARANA	AVE. E POL #497, BZ133 LAS	787-731-7760	115852
		SAN JUAN, PR 00926		
HUMACAO VIDEO	Lisette	AVE. FONT. MARTELLO #162	787-850-2260	121994
		HUMACAO, PR 00791		

**PRODUCTO: REPRODUCTOR DE DVD**  
**Marca: RCA Modelo: DRC015**

**IMPORTADOR PARA MEXICO**  
**Comercializadora Thomson de**  
**México S.A. DE C.V.**  
**Alvaro Obregón N° 151 Piso 13**  
**C.P. 06700 México D. F.**  
**RFC: CTM-980723-KS5**  
**Teléfono: 52 55 11020360**

**EXPORTADOR**  
**Thomson Inc.**  
**10330 N. Meridian St.**  
**Indianápolis, IN USA 46290**  
**PAIS DE ORIGEN:**  
**Hecho en China**

**CONSUMO DE CORRIENTE**  
**100~240 V ca 60/50 Hz**  
**20 W**

**NOM**

